

- udveksling af kunststillinger, udøvende kunstnere, kunstnere, skribenter, intellektuelle, kulturbegebenheder
- oversættelser
- uddannelse af kulturarbejdere.

2. Samarbejdet inden for de audiovisuelle medier skal anspore til samarbejde på områder som co-produktion og uddannelse. Parterne søger at anspore til egyptisk deltagelse i EF-initiativer i denne sektor.

3. Parterne er enige om, at Fællesskabets og en eller flere af medlemsstaternes eksisterende kulturprogrammer og andre aktiviteter af interesse for begge parter kan udvides til Egypten.

4. Parterne arbejder desuden for at fremme et kultursamarbejde af kommerciel karakter, særlig gennem fælles projekter (produktion, investering og markedsføring), uddannelse og informationsudveksling.

5. Parterne retter ved udarbejdelsen af samarbejdsprojekter og -programmer såvel som fælles aktiviteter særlig opmærksomheden mod de unge, selvudfoldelse, spørgsmål i forbindelse med beskyttelse af kulturarven, udbredelse af kulturprodukter og de skriftlige og audiovisuelle kommunikationsmidler.

6. Samarbejdet gennemføres navnlig ved hjælp af:

- en løbende dialog mellem parterne
- regelmæssig udveksling af information og idéer på alle områder inden for samarbejdet, herunder møder mellem tjenestemænd og eksperter
- levering af rådgivning, fagkundskab og uddannelse
- gennemførelse af fælles projekter, f.eks. seminarer og workshops
- faglig, administrativ og forskriftsmæssig bistand
- formidling af information om samarbejdsinitiativer.

AFSNIT VII

FINANSIELT SAMARBEJDE

ARTIKEL 72

Med henblik på at virkeliggøre aftalens mål iværksættes der et finansielt samarbejde til fordel for Egypten efter passende retningslinjer og med de fornødne finansielle midler.

Det finansielle samarbejde rettes mod:

- fremme af reformerne med sigte på en modernisering af økonomien
- opgradering af de økonomiske infrastrukturer
- fremme af private investeringer og jobskabende aktiviteter
- afhjælpning af følgerne for den egyptiske økonomi af den gradvise oprettelse af et frihandelsområde, særlig med hensyn til opgradering og omstilling af industrien og forbedring af Egyptens eksportkapacitet
- ledsageforanstaltninger til politikken i de sociale sektorer
- fremme af Egyptens kapacitet inden for beskyttelse af intellektuel ejendomsret
- om nødvendigt supplerende foranstaltninger til gennemførelse af bilaterale aftaler til hindring af og kontrol med ulovlig indvandring
- ledsageforanstaltninger til udarbejdelse og gennemførelse af konkurrencelovgivning.

ARTIKEL 73

For at sikre en koordineret tilgang til de ekstraordinære makro-økonomiske og finansielle problemer, der vil kunne følge af den gradvise gennemførelse af aftalens bestemmelser, retter parterne særlig deres opmærksomhed mod udviklingen i samhandelen og de finansielle forbindelser mellem Fællesskabet og Egypten inden for rammerne af den regelmæssige økonomiske dialog, der etableres i henhold til afsnit V.

AFSNIT VIII

INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

ARTIKEL 74

Der oprettes et Associeringsråd, som træder sammen på ministerplan en gang om året og tillige, når omstændighederne kræver det, efter indkaldelse fra dets formand på de i dets forretningsorden fastsatte betingelser.

Det undersøger alle større spørgsmål, som opstår inden for rammerne af aftalen, og alle andre bilaterale eller internationale spørgsmål af gensidig interesse.

ARTIKEL 75

1. Associeringsrådet består af medlemmer af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Kommissionen for De Europæiske Fæl-